

# Polstergruppen zum Ausflippen



**Geschenksontag**  
**Sonntag 05.12.04**  
**11.00 - 17.00 Uhr**

**niki's möbelhalle**  
 9470 Buchs **Qualität zum kleinen Preis**

## Bauen Sie jetzt Ihr Traumhaus!



**Kobelhaus**  
 das Familienfreundliche



- Massiv gebaut, Stein auf Stein, garantierter Festpreis, schlüsselfertig
- Keine Planungsmehrkosten bei Änderungen nach Ihren Wünschen
- Unverbindliche Offerte
- Spezielle Extras für die Familie
- Regionale Handwerker
- Auch als **MINERGIE-Haus** erhältlich

Ein Kobelhaus gibt's schon ab **Fr. 349'000.-**, voll unterkellert, schlüsselfertig

**Telefon 071 775 85 75**  
**www.kobelhaus.ch**

Verlangen Sie die farbige Gratis-dokumentation.

KOBELT Starstr. 11, 9437 Marbach, e-mail: info@kobelhaus.ch

## Bethlehems Familien eine Zukunft geben

Im Caritas Baby Hospital erhalten Kinder medizinische Pflege, Mütter lernen die Säuglingspflege, junge Frauen werden zu Krankenschwestern ausgebildet und die Sozialarbeiterinnen betreuen bedürftige Familien.



Helfen Sie mit! Spenden Sie für die Kinder von Bethlehem!  
**Wir informieren Sie gern:**  
 Kinderhilfe Bethlehem  
 Wesemlinstrasse 2  
 6000 Luzern 6  
 Tel. 041 420 57 88  
 www.khb.ch  
 kinderhilfe@khh.ch  
**Spendenkonto:**  
 PC 60-20004-7

Von der ZEWO als gemeinnützig anerkannt

KINDERHILFE BETHLEHEM  
 CARITAS BABY HOSPITAL



## Diskretion und Professionalität finden Sie bei uns.

UBS AG  
 Pietro Leone  
 Leiter Wealth Management UBS Buchs  
 St. Gallerstrasse 5  
 9470 Buchs  
 Tel. 081-755 42 38  
 E-Mail: pietro.leone@ubs.com



## Französisch-Ausbildung in Neuenburg

an der Ecole supérieure de commerce im Lycée Jean-Piaget

Vervollständigen Sie Ihre **Französisch-Kenntnisse**. Werden Sie **zweisprachig!**

Die Höhere Handelsschule von Neuenburg bietet Ihnen die Möglichkeit, sich in speziellen Klassen auf die folgenden Abschlüsse vorzubereiten:  
 - Handelsberufsmatura oder Handelsdiplom  
 - Gymnasiale Matura.

Oder wählen Sie einen unserer **Französisch-Intensivkurse**, die ein Trimester dauern und auf verschiedene Niveaus (Anfänger bis Fortgeschrittene) abgestimmt sind.

Sie können sich auch für einen unserer **Sommerferien-Französischkurse** entscheiden:

- Juli (vier Wochen)
- August (drei Wochen).

An unserer Schule besteht in allen Ausbildungsgängen die Möglichkeit, sich auf die international anerkannten DELF-Examen vorzubereiten und diese da abzulegen.

Auskunft und Einschreibung:  
 Lycée Jean-Piaget  
 Ecole supérieure de commerce  
 Beaux-Arts 1 - 2000 Neuchâtel  
 e-mail: secretariat.escn@rpn.ch  
 www.lyceejeanpiaget.ch

L'ESPRIT GRAND OUVERT



## 29. Weihnachts-Sammler-Börse

Messe Zürich

Antiquitäten-Messe, grösste Brocante/Flohmarkt und Modellbahn-/Spielzeug-Börse (Sa/So)

9. - 12. Dezember 2004

Do. - Sa. 10 - 21 Uhr  
 Sonntag 10 - 18 Uhr  
 Wallisellenstr. 49, 8050 Zürich

MEDIAG Messe-Dienst AG, 8037 Zürich  
 Tel. 01 362 23 00, Fax 01 363 13 00, mediag@swissonline.ch



EIN MÄRCHEN FÜR DIE GANZE FAMILIE VON STEPHAN TEUWISSEN

## DAS WEIHNACHTS-MONSTER

Sonntag, 5. Dezember 2004, 14:30 Uhr  
 Liechtensteinisches Landesmuseum, Vaduz  
 Eintritt: 10 Franken  
 Bitte um Voranmeldung:  
 T 239 68 30 oder 239 68 20



# TRIESENBERGER WEIHNACHTSMARKT

Der Nikolaus kommt am Sonntag um 11 Uhr, begleitet vom Dudelsackspieler

Freitag, 3. Dezember von 18 bis 21 Uhr

Samstag, 4. Dezember von 13 bis 20 Uhr

Sonntag, 5. Dezember von 10 bis 18 Uhr

Motto **Schottland**



Gulfer 100, Triesenberg, Tel. 262 24 94

Sonntag, 5. 12. 04

- Ab 14 Uhr: Christmas Magic Show beim Vadozer Rathaus «Der zaubernde Weihnachtsmann»
- Ab 17 Uhr: Der Nikolaus kommt zum Rathaus - Nikolaus-Säckli für alle Kinder

Sonntagsoffene Einkaufstage, jeweils von 13 bis 17 Uhr

- 5. Dezember Nikolaustag in Vaduz (Feiertag)
- 8. Dezember Weihnachtsmarkt im Vaduzer Zentrum
- 12. Dezember Letzter Einkaufssonntag
- 19. Dezember Gratis-Rundfahrten mit dem Weihnachtszögl an diesen Einkaufstagen

TREFF PUNKT VADUZ

Vadozer Advent 2004

